

# Het Sliedrechts Dialect (340)

## Publicatie van de Werkgroep “Dialect “

### WAD ‘N VOLK!

Bel, bel, dat was me effe wat, d’n afgelôope zaeterdag in ‘t CEEJEEVEE-gebouw! U weet wel, op dien ope dag van de Oudhaaidkundige Verêeniging! Wad ‘n volk, wad ‘n volk! Je kon bekant over de hôfde lôope! ‘t Zou om tien ure beginne en tege tiene kwamme de eerste belangstellende d’r al aan. Tege de middag wazze d’r al zôoveul gewist dà me tege mekaor zeeje: “Sjongejonge, d’r zijn d’r al zô’n hôp gewist, vamiddag zal d’r meschie wel gêên kip komme!” Mor ‘t gong mor deur, d’r lekend gêên end aan te komme. ‘s Middas wazze d’r temet nóg meer as soches. Moeilijk hoor, om te schatte hoevel d’r nou percies wazze, mor ‘t motte d’r honderde gewist zijn. D’n êene doch van drie- of vierhonderd en d’n aandere doch van wel vier- of vijfhonderd. Hoe dan ok, d’n opkomst was grandioos en daer zijn we aarg dankbaor voor. Bedankt aale bezoekers voor jullieze komst en veraal voor jullieze opbouwende woorde!

### Kompelemente

Opbouwende woorde? Hozô? Nou een goeje luisteraer vang nogal wat op op zô’n dag, dat zal U begriipe. Zômor ‘n greep uit wà me zôal hoorde: “Leuk hee, aal die diao’s van vroeger, je waon je aage gewoon weer eve jong!” “Kijk nou toch is, daer ben ik gebore!” “Sjongejonge, wat is t’r ‘n hôp veraanderd langs d’n dijk, mor wà goed dat jullie dat aalemael vastgelege hebbe!” “Kijk daer is, dat was de Poelestoep!” “Belnêent, maaid, dat was ‘t Orleans!” “Kijk is, nou heb ‘k toch werempel in êên keer hêel m’n stambôm tot zeuventien zôovel trug, dat is leuk, dat gao ‘k straks eerst aa me moeder laete zien, dat zal ze ok wel leuk vinge.” “‘k Hà gehoopt om nog ‘n bietjie blaauw bloed tege te komme, mor dat vaal tege.” “Kijk is, d’r zijn ok zusterverêeniging uit de Alblasserwaerd, daer mò me ok eve kijke hoor, ‘s kijke wat die aamel doen.” “Bij die loi van genealogie daer is t’r hêlemael gêên deurkomme aan, ‘k gao wel is naer de Nor op woensdag- of zaeterdagmiddag!” “Dien kèrel die bij de diao’s zit, die weet ‘t wel te brenge hoor!” “Die ouwe dinge die ze opgegraeve hebbe, die ving ‘k ‘t aalderleukste!” “Die ouwe foto’s, die zijn leuk, ‘k hêt ‘r verschaai-jene bijbesteld.” “Die loi van de waarkgroep bebouwing, die doen goed waark, hê je die lange tekening van d’n dijk gezien? Neeje? Dan mò je daer beslist nog eve gaon kijke!” “Die ouwe filmpies over Slierecht, wat likene die gelijk aarg oud, hee, ‘t is bekant antiek! Leuk, hee!” Wazze d’r dan allêên mor kompelemente? Neeje! Êên punt van kritiek hê me meermaole gehoord: “‘t Is faai’lijk veuls te druk om aales goed te kanne bekijke!”

### Aalemael prijs!

In dat hoeksie van de waarkgroep dialect hadde ze ok weer wat besonders op pôôte gezet, hoor. Die loi hadde ‘n voorleeswedstrijd georganniezeerd. Dat voorleze mos dan wel in ‘t Slierechs beure.

D’r wazze verschaai-jene deelnemers en man, man, wà deeje ze aalemael d’r best! Je hoor wel is dat ‘t dialect uitstaarft, mor azzie dat daer op dien dag aangehoord had, dan zou ie dat tò nie zegge!

Aale deelnemers konne d’r wà van, hoor. ‘t Was vermaokelijk om aan te hore, prachtig gewoon. Een enkeling van de toeschouwers sting wel ‘s z’n hôôd te schudde, mor dat zalle wel stadse loi gewist zijn, die d’r niks van snappe. De mêeste toehoorders hebbe aarg genote. Sommige hebbe me daer wel ‘n paor uur

zien zitte bij de diao's en de verhaole. En wà nou zô leuk is? De waarkgroep hê beslote dad iederêên die meegeedaen hêt 'n bandjie krijgt mè Slierechse verhaole, verteld deur Gijs van der Wiel, die dat ok regelmaotig doet voor Merweraodio. Mor omdat 'r toch êên net 'n ietsie pietsie beter was, krijg die d'n eerste prijs. Felicitaosies voor meneer Huizer! Jammergenogt hê me van die meneer gêên adres, mor as tie dat aan ons lae wete zurge me dat ie z'n bandjie én z'n dialectboeksie thuisbezurgd krijgt, net as de aandere deelnemers!

## Herhaoling

Aale bestuursleeje en aale medewaarkers verdiene een grôôte pluim voor dut idee én voor aal 't waark. Iederêên die 'n bietjie naedenkt zal begrijepe dat 'r hêêl wà voor kom kijke, voordà je je aage as verêêniging zô kan prizzenteere. Mor wat ons betreft: Graeg nog is zôiets! 't Hoef nied ieder jaer, mor zô êêns in de twêê of drie jaer zou wel aarg fijn weze. 'n Herhaoling zôgezeed. Kom U dan ok weer?

Reacties:

R. Buizert. Weresteijn 1. Tel.0184-412035.

K. Lissenburg- v. Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184-415368.

# PERSBERICHT

## WINNAAR DIALECTVOORLEESWEDSTRIJD

Op de open dag van de Oudheidkundige Vereniging "Sliedrecht" is er een voorleeswedstrijd in het Sliedrechts dialect gehouden. De eerste prijs, een dialectboekje en een dialectbandje, is gewonnen door de heer Huizer. Helaas is van de heer Huizer geen adres bekend. Als hij zich bekend maakt, krijgt hij de prijs thuis bezorgd.

Omdat alle deelnemers uitstekend hebben voorgelezen kregen zij allen een dialectbandje, met Sliedrechtse verhalen door Gijs van der Wiel, thuis bezorgd.